

BOSE[®]



RC-35S2 REMOTE CONTROL

Owner's Guide | Brugervejledning | Bedienungsanleitung | Guía de usuario | Notice d'utilisation
Manuale di istruzioni | Gebruiksaanwijzing | Bruksanvisningen | Podręcznik użytkownika | Felhasználói útmutató
Omistajan opas | คู่มือผู้ใช้ | 사용자 안내서 | 用戶指南 | 使用者指南 | دليل المالك | オーナーズガイド

INFORMATIONS SUR LES RÉGLEMENTATIONS ET LES NORMES DE SÉCURITÉ

Veillez lire cette notice d'utilisation

Prenez le temps de lire attentivement les instructions de cette notice d'utilisation. Elles vous seront précieuses pour installer et utiliser correctement votre système et vous aideront à tirer le meilleur parti de sa technologie. Conservez cette notice d'utilisation pour référence ultérieure.

AVERTISSEMENTS :

- *Protéger l'appareil de tout risque de ruissellement ou d'éclaboussure. Ne pas placer d'objets contenant des liquides, tels que des vases, sur l'appareil. Comme avec tout appareil électronique, veillez à ne pas renverser de liquides sur une partie quelconque de l'appareil. Les liquides peuvent provoquer des pannes et/ou un risque d'incendie.*
- *Ne jamais placer d'objets enflammés, tels que des bougies allumées, sur l'appareil.*
- *Conservez les piles de la télécommande hors de portée des enfants. En cas de manipulation inappropriée, elles risquent de provoquer un incendie ou des brûlures chimiques. Ne la rechargez pas, ne la démontez pas, ne la portez pas à une température supérieure à 100 °C et ne l'incinerez pas. Pour jeter les piles usagées, respectez la réglementation locale. Remplacez les piles uniquement par des piles de même type, portant la même référence.*



Veillez à vous débarrasser de vos piles usagées conformément aux réglementations locales. Ne l'incinerez pas.



廢電池請回收

Pour les télécommandes RC-35S2-27 (USA et Canada)

NOTE : cet appareil a fait l'objet de tests prouvant sa conformité aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des réglementations de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et est susceptible d'émettre de l'énergie à des fréquences radio. À ce titre, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, il est susceptible de perturber les communications radio.

Cependant, il n'est nullement garanti que de telles perturbations ne se produisent pas dans une installation donnée. Si cet appareil perturbe effectivement la réception de la radio ou de la télévision (ce qui peut être vérifié en allumant et en éteignant l'appareil), vous êtes invité à tenter de remédier au problème en prenant une ou plusieurs des mesures ci-dessous :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance séparant le matériel du récepteur.
- Connectez l'appareil à une prise reliée à un circuit différent de celui auquel est connecté le récepteur.
- Consultez votre revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour assistance.

Toute modification non autorisée expressément par Bose Corporation est susceptible d'annuler le droit de l'utilisateur à mettre en œuvre celui-ci.

Son utilisation est assujettie aux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) cet appareil doit tolérer les interférences externes, y compris celles qui peuvent provoquer un fonctionnement anormal de cet appareil.

Pour les télécommandes RC-35S2-27 (Canada)

Ce dispositif de radio communication de catégorie II respecte la norme CNR-310 d'Industrie Canada.

Pour les télécommandes RC-35S2-27 ou RC-35S2-40 en Europe uniquement



Bose Corporation déclare que ce produit est conforme aux critères essentiels et autres dispositions de la Directive 1995/5/EC et des autres directives applicables.

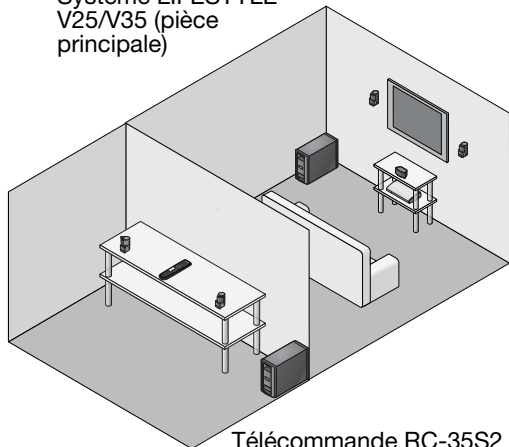
L'attestation complète de conformité est disponible à l'adresse www.Bose.com/compliance.

INTRODUCTION

Présentation

La télécommande RC-35S2 est spécialement conçue pour l'extension de votre home cinéma Bose® LIFESTYLE® V25/V35 à d'autres pièces de votre domicile. La télécommande RC-35S2 permet d'écouter dans une autre pièce la musique en lecture dans la pièce principale, via un produit d'extension compatible Bose Link.

Système LIFESTYLE®
V25/V35 (pièce
principale)



Télécommande RC-35S2
avec système d'extension

Déballage

Vérifiez que tous les composants représentés ici se trouvent dans l'emballage.



Télécommande RC-35S2



Quatre piles
AAA (IEC LR3)



Antenne du
réseau audio

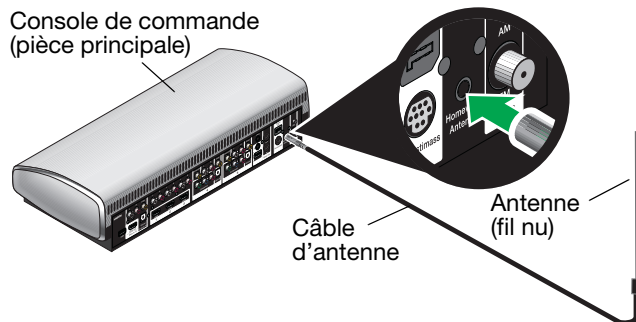
Conservez celui-ci et tous les matériaux d'emballage : en cas de besoin, ils constitueront la façon la plus sûre de transporter cet appareil.

Si vous remarquez que l'un des composants de l'appareil semble endommagé, n'essayez pas de l'utiliser. Contactez votre revendeur Bose agréé ou contactez le service client de Bose. Pour toutes informations de contact, consultez la liste d'adresses fournie avec votre LIFESTYLE®.

EXTENSION DE VOTRE SYSTÈME LIFESTYLE®.

Raccordement de l'antenne du réseau audio

Branchez la fiche d'antenne au connecteur **Homewide Antenna** du système LIFESTYLE®.

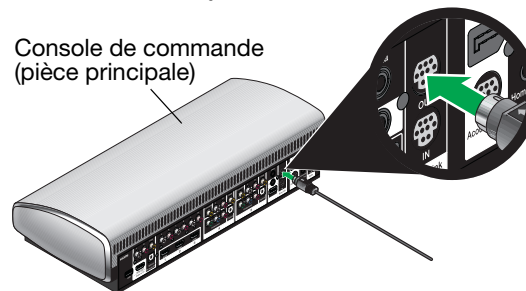


Dans la mesure où le signal rayonne à 90° autour de l'antenne (fil nu), il est préférable de monter celle-ci à la verticale et le plus près possible du centre de votre logement.

Ne faites pas courir l'antenne à proximité des autres câbles, et ne la placez pas à proximité de surfaces ou objets métalliques de grande taille.

Connexion d'un appareil d'extension à la console de commande

1. Raccordez une extrémité du câble Bose® Link au connecteur **Bose link OUT** de la console de commande du système LIFESTYLE®.



2. Connectez l'autre extrémité du câble Bose Link à l'appareil d'extension.

Cet appareil d'extension peut être un système d'enceintes ou un réseau audio domestique sans fil Bose® Link AL8 si vous souhaitez créer une liaison sans fil. Pour toute information sur l'établissement de cette connexion, consultez le mode d'emploi de votre appareil d'extension.

Préparation de la télécommande

1. Vérifiez que votre télécommande RC-35S2 et votre appareil d'extension sont réglés sur le même code de pièce.

Par défaut, la télécommande est paramétrée avec le code de pièce B. Si l'appareil d'extension est configuré pour le même code, il n'est pas nécessaire de modifier quoi que ce soit.

Pour modifier le code de pièce de la télécommande, consultez la « Modification du code de pièce » à la page 8.

Pour modifier le code de pièce de l'appareil d'extension, consultez son mode d'emploi.

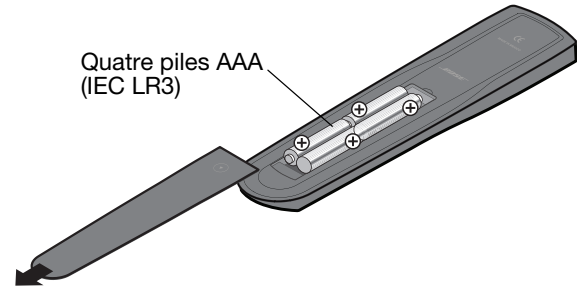
2. Vérifiez que le code de pièce de la télécommande RC-35S2 est le même que celui du système LIFESTYLE® V25/V35.

Par défaut, les deux appareils sont réglés avec le code de pièce 15. Ils doivent donc communiquer ensemble, sauf si le code de pièce du système a été modifié. Pour modifier le code de pièce de la télécommande RC-35S2, consultez la « Modification du code interne » à la page 9.

Remarque : Pour plus d'informations sur la façon de modifier le code interne, consultez la section « Ajout de son dans d'autres pièces » du mode d'emploi de votre système LIFESTYLE®.

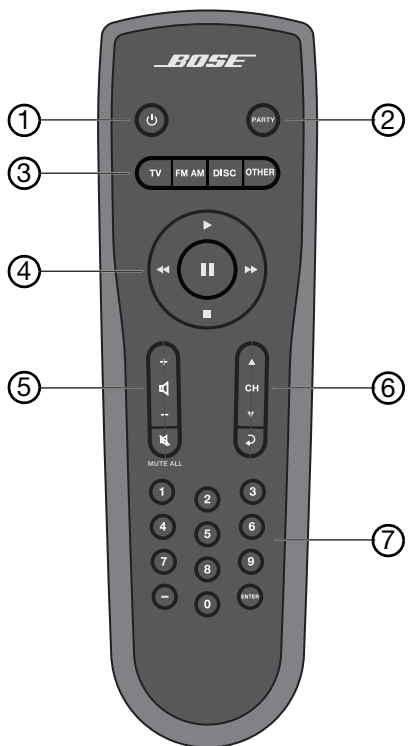
Mise en place des piles de la télécommande

1. Ouvrez le compartiment à piles situé à l'arrière de la télécommande en pressant et en le faisant glisser.



2. Localisez les repères de polarité (+ et -) situés à l'intérieur du compartiment, et insérez en conséquence les quatre piles fournies.
3. Refermez le compartiment à piles.

UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE



La télécommande RC-35S2 est dotée d'un jeu de commandes simples qui permettent de sélectionner les sources et de régler le volume de lecture dans la pièce d'extension.

① On/Off



Activer/Désactiver le système d'extension Bose® Link.

Lors de la mise sous tension, la dernière source sélectionnée est activée.

② PARTY



Liaison de tous les appareils d'extension avec la source actuellement en lecture sur le système LIFESTYLE® dans la pièce principale. Cette option est par exemple utilisable dans les soirées, où il est souhaitable que la même musique soit diffusée dans toutes les pièces connectées.

③ Sélection d'une source

La télécommande RC-35S2 permet de sélectionner tout appareil configuré pour fonctionner avec le système LIFESTYLE®.

Remarque : *Pour qu'il soit possible de sélectionner une autre source que la radio AM/FM ou un iPod, il est nécessaire que cette source soit sous tension.*



Sélection des sources configurées pour l'affichage sur le téléviseur, par exemple le tuner de celui-ci et/ou tout récepteur connecté à la console.

Chaque nouvelle pression active la source suivante disponible.



Sélection de la dernière station radio FM ou AM écoutée.

Lorsque la radio est en cours d'écoute, appuyez une nouvelle fois sur cette touche pour passer de FM à AM et réciproquement.



Sélection des lecteurs de disque connectés à la console (lecteur de CD ou de DVD et Blu-ray Disc™).

Chaque nouvelle pression active la source suivante disponible.



Sélection de l'iPod (s'il se trouve dans sa station d'accueil), d'un autre lecteur numérique ou d'une console de jeux connectés à la console, ainsi que de la dernière source locale sélectionnée dans la pièce d'extension.

Chaque nouvelle pression active la source suivante disponible.

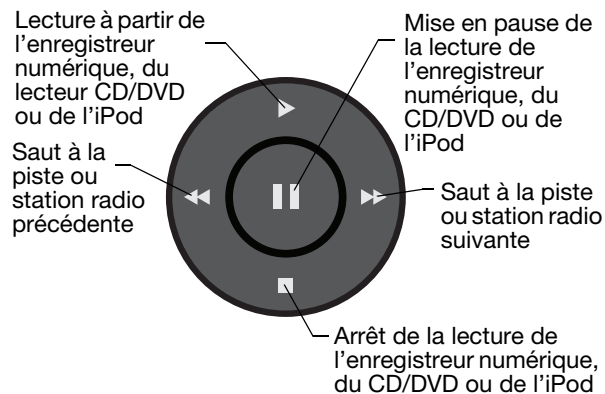
Remarque : *Une source locale est un appareil (par exemple un téléviseur, un lecteur de CD portable ou un lecteur MP3) connecté directement aux connecteurs d'entrée audio de l'appareil extension.*

iPod est une marque commerciale d'Apple Inc., et une marque déposée aux États-Unis et dans d'autres pays. Toutes les autres marques sont des marques commerciales ou des marques déposées de Bose Corporation.

UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

④ Commandes de lecture

Les commandes de lecture permettent de contrôler les appareils connectés au système LIFESTYLE® (enregistreurs numériques, lecteurs de DVD ou CD et iPod dans la station d'accueil).



⑤ Commandes du volume



- + Augmentation du volume du système et restauration du son s'il était coupé.
- Réduction du volume.



- Coupe/restauration du son des enceintes de la pièce d'extension.
- Appui prolongé : coupe/restauration du son des enceintes de toutes les pièces

⑥ Changement de chaîne



Passage à la chaîne TV ou à la présélection radio suivante ou précédente.

Si la source qui est activée par la console de commande est un récepteur câble ou satellite connecté au téléviseur, cette touche permet de passer à la chaîne câble ou satellite suivante ou précédente.

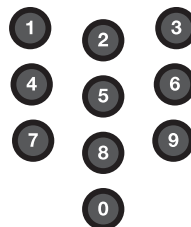


Retour à la dernière chaîne TV ou présélection radio.

Remarque : Si ces commandes semblent ne pas fonctionner avec votre téléviseur, il peut être nécessaire de raccorder un câble à émetteur infrarouge au connecteur IR en face arrière de la console. Des câbles infrarouge sont disponibles auprès de Bose. Pour toutes informations de contact, consultez la liste d'adresses fournie avec votre système LIFESTYLE®.

Bien que la console de commande du système LIFESTYLE® émette des signaux infrarouge dans la pièce où elle se trouve, il est possible qu'un émetteur infrarouge assure une meilleure transmission de ces signaux au téléviseur.

⑦ Pavé numérique



Sélection de la piste de CD, du chapitre de DVD, de la présélection radio ou de la chaîne TV correspondant aux chiffres composés.



Saisie d'un point ou d'un tiret pour les numéros de chaînes TV numérique.



Confirmation de la sélection d'une chaîne sur certains téléviseurs.

UTILISATION DES SIGNAUX AUDIO DANS PLUSIEURS PIÈCES

Code interne et codes de pièce

Le code interne et les codes de pièces permettent de contrôler le système installé dans la pièce principale à partir d'une autre pièce équipée d'un système d'extension compatible Bose® Link. Le code interne doit être le même pour toutes les télécommandes RC-35S2 et le système dans la pièce principale. Par ailleurs, chaque système d'extension et la télécommande RC-35S2 qui est utilisée avec lui doivent avoir un code de pièce identique.

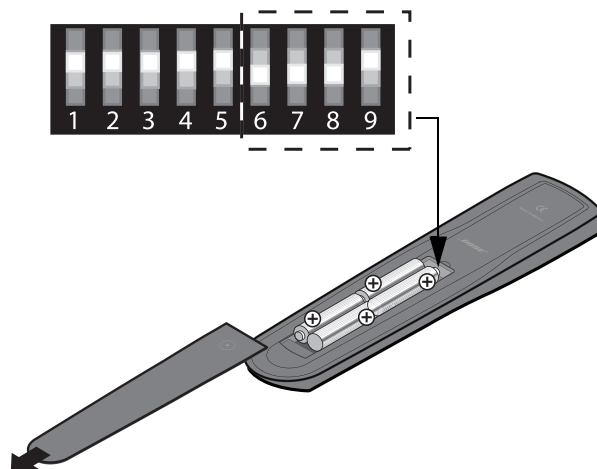
Modification du code de pièce

La télécommande RC-35S2 est configurée en usine avec le code de pièce B. Si le code de pièce B est déjà attribué à un autre produit Bose Link de votre résidence, il est nécessaire de changer le code de pièce de la nouvelle télécommande et du nouveau système d'extension.

Pour modifier le code de pièce de votre télécommande RC-35S2 :

1. Ouvrez le compartiment à piles situé à l'arrière de la télécommande en pressant et en le faisant glisser.

2. Localisez les commutateurs de code de pièce (6-9).



UTILISATION DES SIGNAUX AUDIO DANS PLUSIEURS PIÈCES

3. Sélectionnez un code de pièce dans le tableau ci-dessous.

Code de pièce	6	7	8	9
B	—	—	—	—
C	—	—	—	—
D	—	—	—	—
E	—	—	—	—
F	—	—	—	—
G	—	—	—	—
H	—	—	—	—
I	—	—	—	—
J	—	—	—	—
K	—	—	—	—
L	—	—	—	—
M	—	—	—	—
N	—	—	—	—
O	—	—	—	—

4. À l'aide d'un stylo à pointe fine ou d'un autre outil pointu, placez les commutateurs 6 à 9 dans la position haute ou basse indiquée pour le code de pièce voulu.
5. Refermez le compartiment à piles.

Modification du code interne

Les signaux radio (RF) utilisés avec les systèmes d'extension peuvent traverser les murs et atteindre un récepteur éloigné. C'est pourquoi il est possible que les signaux d'une télécommande RC-35S2 soient reçus dans une maison voisine et affectent le fonctionnement de son propre système LIFESTYLE®. Pour résoudre ce problème, il est alors nécessaire de changer le code interne du système et de toutes ses télécommandes.

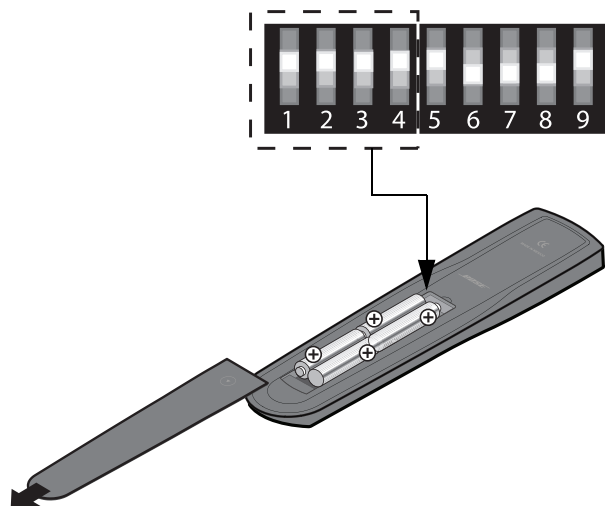
La télécommande RC-35S2 est configurée en usine avec le code interne 15.

Pour modifier le code interne de votre télécommande RC-35S2 et de votre système LIFESTYLE® :

- Ouvrez le compartiment à piles situé à l'arrière de la télécommande en pressant et en le faisant glisser.

UTILISATION DES SIGNAUX AUDIO DANS PLUSIEURS PIÈCES

2. Localisez les commutateurs de code interne (1-4).



3. Sélectionnez un code interne dans le tableau ci-dessous.

Code interne	1	2	3	4
0	—	—	—	—
1	—	—	—	—
2	—	—	—	—
3	—	—	—	—
4	—	—	—	—
5	—	—	—	—
6	—	—	—	—
7	—	—	—	—
8	—	—	—	—
9	—	—	—	—
10	—	—	—	—
11	—	—	—	—
12	—	—	—	—
13	—	—	—	—
14	—	—	—	—
15	—	—	—	—

UTILISATION DES SIGNAUX AUDIO DANS PLUSIEURS PIÈCES

- 4.** À l'aide d'un stylo à pointe fine ou d'un autre outil pointu, placez les commutateurs 1 à 4 dans la position haute ou basse indiquée pour le code interne voulu.
- 5.** Refermez le compartiment à piles.
- 6.** Passez dans la pièce principale et appuyez sur la touche Setup de la console de commande.
- 7.** Choisissez Réseau audio.
- 8.** Choisissez le mode de code interne Standard.
- 9.** Retournez dans la pièce d'extension et appuyez sur la touche Stop (■) de la télécommande RC-35S2.

Le code interne du système LIFESTYLE® est maintenant le même que celui de la télécommande RC-35S2.

RÉFÉRENCE

Dépannage

Problème	Mesure corrective
Le système ne répond pas aux commandes	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que la télécommande RC-35S2 et le système dans la pièce principale ont le même code interne. Reportez-vous à la « Préparation de la télécommande » à la page 3. • Vérifiez que la télécommande RC-35S2 et le système dans la pièce d'extension ont le même code de pièce. Reportez-vous à la « Préparation de la télécommande » à la page 3.
Un appareil ne répond pas aux commandes de la télécommande	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que l'appareil est sous tension. • Installez un relais infrarouge dans la pièce principale.
Fonctionnement intermittent pendant l'utilisation de la télécommande 35S2	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez l'état des piles. • Utilisez la télécommande depuis un autre emplacement pour déterminer s'il s'agit d'un problème d'« angle mort ».
Le système s'active et se désactive tout seul ou change de source sans qu'aucune touche de la télécommande RC-35S2 ne soit pressée	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez si une autre personne, dans la pièce principale, utilise la télécommande principale. • Si ce n'est pas le cas, les commandes de votre télécommande entrent peut-être en conflit avec celles d'un autre système LIFESTYLE® situé à proximité. Modifiez le code interne. Reportez-vous à la « Modification du code interne » à la page 9.

Service client

Pour toutes questions sur la télécommande RC-35S2 ou l'extension du système LIFESTYLE®, contactez votre revendeur Bose local.

Pour savoir comment contacter Bose directement, consultez la liste d'adresse fournie avec votre système LIFESTYLE® ou visitez la page Web <http://owners.Bose.com>.

Caractéristiques techniques

Télécommande portée : 20 m

Taille : 2,5 cm x 5,8 cm x 19,5 cm

Poids : 195 g

Piles : piles AAA ou IEC-LR3, 1,5 V (4)

Fréquence : USA/Canada/autres pays : 27,145 MHz
Europe/autres pays : 40,685 MHz





324086-0010

BOSE[®]
Better sound through research[®]

©2010 Bose Corporation, The Mountain,
Framingham, MA 01701-9168 USA
AM324086 Rev.01